

СТАРОСЛАВЯНИЗМЫ И ИХ РОЛЬ В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Шестое октября.

ИСКОННО РУССКАЯ ЛЕКСИКА

Индоевропейские
слова

Сохранились со времени существования индоевропейского праязыка, предка всех индоевропейских языков, существовавшего в 5—4-м тысячелетиях до н. э.

Общеславянские
слова

Возникли ещё до VI века н. э., то есть до времени разделения славянских племён на восточную, западную и южную группы

Древнерусские
слова

Унаследованы из древнерусского (общевосточнославянского) языка, который существовал с VI до XIV века, а потом разделился на русский, украинский и белорусский языки

Собственно
русские слова

Возникли уже в собственно русском языке после его выделения из языка общевосточнославянского на рубеже XIV—XV веков

Собственно русские слова могут быть созданы

из собственно русских морфем

пшено → пшеница

пшен + $\widehat{\text{ица}}$

из заимствованных компонентов

лифт → лифтёр

лифт (англ.) + $\widehat{\text{ёр}}$ (франц.)

из собственно русских
и заимствованных элементов

компьютер → компьютерный

компьютер (англ.) + $\widehat{\text{ный}}$

14. 1) Прочитайте слова, пришедшие в русский язык из старославянского языка. К каким тематическим группам их можно отнести? Есть ли среди них устаревшие? Назовите эти слова и определите их значения. В случае затруднений обращайтесь к толковому словарю и словарю устаревших слов.

Благо, бездна, власть, вращать, время, десница, длань, до-
 блесть, жертва, икона, извинять, изречь, исповедь, ланиты, мечта,
 милосердие, монах, награда, победа, рождать, совершить, совесть,
 создать, сострадание, требовать, устранить, христианин.

2) Заполните таблицу, распределив старославянизмы по тематическим группам.

Тематические группы	Примеры старославянизмов
Религиозные термины, слова церковной сферы	
Абстрактные понятия	
Наименования частей тела	
Названия действий	

К старославянизмам относятся:

1) старославянские варианты общеславянских слов, имеющие исконно русские соответствия, которые отличаются от старославянизмов по фонетическим или морфологическим особенностям, например наличию неполногласных сочетаний, использованию особы приставок и др. (*страна — сторона, плен — полон, исполнить — выполнить*);

2) старославянизмы, не имеющие фонетических соответствий среди исконно русских слов (*ангел, Евангелие, художник*).

Фонетические приметы старославянизмов:

- неполногласные сочетания *-ра-, -ла-, -ре-, -ле-* в корнях слов между согласными на месте русских полногласных сочетаний *-оро-, -оло-, -ере-, -ело-* (*враг — ворог, глава — голова, чреда — череда, шлем — шелом*);

- начальные *ра-, ла-* на месте русских *ро-, ло-* (*равный — ровный, ладья — лодка*);

- буквы *жд* и *щ* вместо русских *ж* и *ч* (*невежда — невежа, бродящий — бродячий*);

- начальное *е* на месте *о*; начальное *а-* на месте *я-* (*единый — один, агнец — ягнёнок*).

Морфологические приметы старославянизмов:

- приставки *пре-*, *пред-* и *чрез-* с неполногласными сочетаниями (*передать* — *передать*; *преступить закон* — *переступить через что-то*; *предок* — тот, кто был *перед* нами), а также приставки *воз-/вос-*, *низ-/нис-*, *из-/ис-* (*возразить*, *низвергнуть*, *исток*);
- суффиксы существительных с абстрактным значением *-знь*, *-ствиј(е)*, *-ниј(е)*, *-ениј(е)* (*жизнь*, *благоухание*, *вдохновение*);
- формы причастий с суффиксами *-ащ-/ящ-*, *-ущ-/ющ-*, соответствующие русским *-яч-*, *-уч-/юч-* (*горящий* — *горячий*, *текущий* — *текучий*, *колющий* — *колючий*);
- сложные слова с первыми компонентами *благо-*, *бого-*, *добро-*, *зло-* (*благодетель*, *добродетель*, *боготворить*, *злополучный*).

В составе старославянизмов немало слов, заимствованных из греческого языка. Например: *икона* — от греч. *eikōn*, дословно — «картина, изображение, подобие»; *ангел* (ст.-сл. *ангелъ*) — от греч. *aggelos*, буквально — «вестник, посол» — производное от глагола *aggelō* — «сообщать, объявлять»; *бесчувственный* (ст.-сл. *бесчувствъныи*) — словообразовательная калька греч. *anaisthētos*, производное от *aisthētos* — «чувственный, воспринимаемый чувствами».

Среди старославянизмов выделяется группа общеславянских по происхождению слов, которые в старославянском языке приобрели новые значения, а затем с этими значениями вошли в русский язык. Это, например, такие слова, как *Господь* в значении «Бог» (исходное значение слова — «муж, хозяин, принимающий гостей»), *грех* в значении «нарушение нравственных законов, религиозно-нравственных правил» (исходное значение — «промах, ошибка») и др. ◀

Особенности употребления :

1. По отношению к лексике активного или пассивного запаса

А) современные

Власть, мечта, победа

Б) устаревшие

Агнец, ланиты, кормчий

2. По наличию или отсутствию стилистической окраски

А) стилистически нейтральные

Равный, победа, будущий

Б) стилистически окрашенные, обычно высокие, торжественные
Дерзание, низвергнуть, прах

25. Орфографический и пунктуационный практикум.

А язык как и прежде живёт своею собстве(н/нн)ой жизнью мед-
ле(н/нн)ой и (не)постижимой (не)прерывно м..няясь и при этом всегда
ост..ваясь самим собой. С русским языком может пр..изойти всё что
угодно перестройка пр..ображение пр..вращение но только (не)вым..ра-
ние. Он слишком велик могуч(?) гибок д..намичен и (не)предсказуем
что(бы) взять и вдруг и(с/з)чезнуть. Разве что — вместе с нами.

(Б. Стругацкий)

Дома:

1. выучить теорию

2. выполнить упр. 24

24. Прочитайте высказывания современного лингвиста В. В. Колесова, опубликованные им в книге «Русская речь: вчера, сегодня, завтра». Опираясь на текст, напишите сочинение-рассуждение о роли старославянизмов в развитии русского литературного языка. Используйте материал параграфа.

Лексика древней книжной речи, так называемые *славянизмы*, оказала воздействие на наш современный язык. В том, что современный литературный язык гибок и способен к выражению самой отвлечённой мысли, что высок в пафосе и красочен в бытовом описании, — заслуга столетиями оттачиваемого книжного языка. Из него и нужные слова, и формы, и обороты речи. <...>

...Высокий слог жив до сих пор. Язык публицистики и науки пользуется им повседневно. Даже административный язык буквально пронизан высоким слогом... Без высокого слога не было бы современного литературного языка, потому что, равняясь именно на высокий стиль, постепенно формировалась в речи обязательная для всех норма.